DESIGNCOLLECTION

Community

Q3

Design: STUDIO OMEGA

Q3/02
Q3/SKID/02
conforme alla norma UNI EN 16139 livello 1
conforms the EN 16139 1st level standards
conforme aux normes EN 16139 1° niveau

Q3/01
TESTS ABSI/BIFMA X5.1/2017

1/IM
Disponibile per alcuni rivestimenti a cartella
Available for some covering only
À disposition que pour quelque révétement

CAM Criteri Ambientali Minimi



VERSIONE | *VERSION* | *VERSION*





PP

Monoscocca in Polipropilene 100% vergine caricato fibra al 10%, disponibile in 12 colori di cui 2 a stock in Classe 1 (crema CM/71, blu BL/14) e uno riciclato in Classe 1 (antracite ANG/29).

Single shell in 100% pure Polypropylene reinforced with 10% fibre, available in 12 colours, of which 2 are available in Class 1 and always in stock (cream CM/71, blue BL/14) and one recycled in Class 1 (anthracite ANG/29).

Monocoque en Polypropylène 100% vierge renforcé de fibre à 10%, disponible en 13 couleurs dont 2 sont disponibles en stock en Classe 1 (crème CM/71, bleu BL/14) et un récyclé en classe 1 (gris foncé ANG/29).





IM

Monoscocca completamente imbottita e tappezzata disponibile in tutti i rivestimenti a cartella; inserto in Polipropilene 100% vergine caricato fibra al 10%.

Fully padded and upholstered single shell available in all coverings in our card; insert made in 100% pure Polypropylene reinforced with 10% fibre.

Monocoque entièrement rembourré et tapissée disponible dans tous les revêtements du notre nuancier; insert en Polypropylène 100% vierge renforcé de fibre à 10%.

STRUTTURA | *FRAME* | *STRUCTURE*

FINITURE STANDARD | *STANDARD FINISHES* | *FINITIONS STANDARD*

Strutture in abbinamento a tutti 12 colori delle scocche
Frames matching to all 12 shell colours
Structures en combinaison avec toutes 12 couleurs de la coque

N CR VA BI10 (RAL 9010)

GAMBE LEGNO | *BEECHWOOD LEGS* | *PIETEMENT BOIS*

F W09

FINITURE COLOR | *COLOR FINISHES* | *FINITIONS COLOR*

Disponibili solo per
Available only for
Disponibles uniquement pour



AN/29 BL/14 GR/12 RS/07 GI/32

NEW
RO/13 MT/04 SL/22 VE/21

ORDINE MINIMO 10 SEDIE PER STESSO COLORE DI STRUTTURA
MINIMUM ORDER 10 CHAIRS FOR THE SAME STRUCTURE COLOUR
COMMANDE MINIMUM 10 CHAISES POUR LA MÊME COULEUR DE STRUCTURE

SCOCCA - CARTER - BRACCIOLI | *SHELL - UNDER-SEAT PAD - ARM PADS | COQUE - CARTER - MANCHETTES*

COLORI POLIPROPILENE | *POLYPROPYLENE COLOURS* | *COULEURS POLYPROPYLÈNE*

GR/19 NE/09 CM/71 (CL1) BL/14 (CL1) GR/12 RS/07 GI/32 RO/13 MT/04 (NEW) SL/22 VE/21 AN/29

ANG/29 (CL1)

"GREEN"
Riciclato al 65%.
65% recycled.
Recyclé au 65% .

CL1 - GREEN CL1 (IT) Si intende versione ignifuga a stock | *Fire ritardant version available in stock | C'est la version ignifuge disponible en stock*

Per altri colori in Classe 1 o GREEN Classe 1, ordine minimo 100 pz. per colore.
For other colours in Class 1 or GREEN Classe 1, 100 pieces per colour minimum as order is required.
Pour d'autres couleurs Classe 1 ou GREEN Classe 1, commande minimum de 100 pièces par couleur.

Q3

POGGIABRACCIA E CARTER | *ARM PAD AND UNDERSEAT COVER* | *ACCOUDOIR ET CARTER*




PP Version

Poggiabraccia e carter nello stesso colore della scocca.

Arm pad and under-seata cover in the same colour of the shell.

Manchette et carter dans le même couleur de la coque.

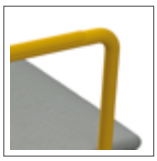



IM Version - Standard Frame

Poggiabraccia e carter in colore nero NE/09 con strutture 'N' e 'CR'; in colore grigio GR/19 con strutture 'VA'; in colore crema CM/71 con strutture 'BI10'.

Arm pad and under-seat cover in black colour NE/09 with 'N', 'CR' frame finish; grey colour GR/19 with 'VA' frame finish; cream colour CM/71 with 'BI10' frame finish.

Manchette et carter en couleur noir NE/09 avec structure 'N' et 'CR'; en couleur gris GR/19 avec structure 'VA'; en couleur CM/71 avec structure 'BI10'.




IM Version - Color Frame

Poggiabraccia e carter in abbinamento al colore della struttura.

Arm pad and under-seat cover matching with the colour of the frame.

Manchette et carter dans le meme couleur de la structure.

OPTIONAL





Gancio Metallico | *Hook* | *Crochet*

Kit aggancio a scomparsa per allineamento in file, composto da gancio in tondino d'acciaio Ø 6 mm ed elemento di fermo in Nylon. Proposto in due lunghezze: GC (gancio corto) per sedute senza scrittoio; oppure GL (gancio lungo) per sedute con scrittoio.

Retractable hook kit for alignment in rows, made of Ø 6 mm steel rog hook and Nylon locking element. Available in two sizes: GC (short hook) for seats without writing tablets; or GL (long hook) for seats with writing tablets.

Kit de crochets escamotables pour l'alignement en rangées, croc en acier Ø 6 mm et élément de blocage en Nylon. Disponible en deux dimensions GC (crochet court) pour les chaises sans tablette écritoire ou GL (crochet long) pour les chaises avec tablette écritoire.






Gancio Skid | *Skid Hook* | *Crochet Skid*

Kit aggancio scorrevole ad estrazione per allineamento in file, realizzato in Nylon. Il gancio ha sede nel carter "Slim" ed è composto da elementi 'maschio' e 'femmina'. Proposto in due lunghezze: GC/SKID (gancio corto) per sedute senza scrittoio oppure GL/SKID (gancio lungo) per sedute con scrittoio oppure con braccioli.

Sliding extraction hook kit for alignment in rows, made in Nylon. The Polypropylene "Slim" under seat cover has the housing to hold the hook. Composed of: hooking retractable element and locking retractable element; made in Nylon. Available in two lengths: GC/SKID (short hook) for seats without writing tablets; or GL/SKID (long hook) for seats with writing tablets or with arms.

Kit de crochet d'extraction coulissante en Nylon pour l'alignement en rangées. Le carter en Polypropylène "Slim" comporte un boîtier pour retenir le crochet. Composé de: élément coulissante à crochets et élément escamotable à verrouillage; fabriqués en Nylon. Disponible en deux longueurs: GC/SKID (crochet court) pour les sièges sans tablette écritoire; ou GL/SKID (long crochet) pour les sièges avec tablette écritoire ou avec accoudoirs.




op. Q3/SED

Pannello tappezzato solo per sedile, da applicare solo alle versioni PP. Applicato all'origine.

Upholstered panel available to apply only at the seat of the "PP" version. Factory-mounted.

Panneau rembourré pour l'assise, appliquer seulement à la version "PP". Assemblés à l'origine.




op. Q3/FTAP

Pannello tappezzato per il fronte della seduta, da applicare solo alle versioni PP. Applicato all'origine.

Upholstered panel available to apply at the whole front of the "PP" version. Factory-mounted.

Panneau rembourré pour le front de la monocoque, appliquer seulement à la version "PP". Assemblés à l'origine.

**DESCRIZIONE	*DESCRIPTION*	*DESCRIPTION***	**DENSITÀ	*DENSITY*	*DENSITÉ***	**SPESSORE	*THICKNESS*	*ÉPAISSEUR***
Q3 PANNELLO SEDILE	Q3 UPHOLSTERED PANEL FOR SEAT	Q3 PANNEAU POUR ASSISE	50 Kg/m^3	1,3 cm
Q3 PANNELLO FRONTALE	Q3 UPHOLSTERED FRONT PANEL	Q3 PANNEAU FRONTALE	50 Kg/m^3	1,3 cm
Q3 VERSIONE IM	Q3 IM VERSION	Q3 VERSION IM	50 Kg/m^3	1,3 cm

Q3

SCRITTOIO | *WRITING TABLET* | *TABLETTE ÉCRITOIRE*





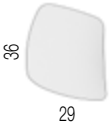
TP/FAST-4

Scrittoio antipanico amovibile (senza utensili) solo per sedia a 4 gambe. Fissato alla struttura mediante incastro a baionetta, assicurato con pomolo a vite. Stelo in tondino d'acciaio Ø 11 mm con finitura N, CR e BI10. Tavoletta in HPL 10 mm finitura bianca con bordo nero, oppure tutta nera (su richiesta), snodo antipanico in alluminio lucido.

Removable (without tools) writing tablet only for 4-leg chair. Fixed to the frame by means of a bayonet joint, secured with a screw knob. Steel rod Ø 11 mm with N, CR and BI10 finish. 10 mm HPL laminate top, white faces with black edge, or all black (on request), anti-panic rotation mechanism made of polished aluminum.

Tablette amovible (sans outils) uniquement pour chaise à 4 pieds. Fixé a la structure par d'un joint à baïonnette, fixé avec un poignée à vis. Tige d'acier Ø 11 mm avec finition N, CR et BI10. Tablette d'écriture de 10 mm en stratifié HPL, faces blanches avec chant noir, ou tout noire (sur domande), rotule anti-panique en aluminium poli.





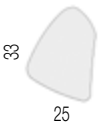
op. FAST-4 XL

Scrittoio opzionale con dimensioni maggiorate solo per sedia a 4 gambe. Tavoletta in HPL 10 mm finitura nera con bordo nero, oppure tutta nera (su richiesta).

Optional writing tablet with large dimensions only for 4-leg chair. 10 mm HPL laminate top, black faces with black edge, or all black (on request).

Tablette écritoire avec grandes dimensions en option uniquement pour chaise à 4 pieds. Tablette d'écriture de 10 mm en stratifié HPL, ou tout noire (sur domande).





TP/FAST

Scrittoio antipanico amovibile (senza utensili) solo per sedia con base skid-bar. Fissato alla struttura mediante apposita clip in Nylon. Tavoletta in HPL 10 mm finitura bianca con bordo nero, oppure tutta nera (su richiesta), snodo antipanico in alluminio lucido. Stelo in tondino d'acciaio Ø 11 mm con finitura N, CR, VA e BI10.

Removable (without tools) writing tablet only for skid-bar chair. Fixed to the frame by means of a special Nylon clip. 10 mm HPL laminate top, white faces with black edge, or all black (on request), anti-panic rotation mechanism made of polished aluminum. Steel rod Ø 11 mm with N, CR, VA and BI10 finish.

Tablette amovible (sans outils) uniquement pour chaise avec piétement traineau. Fixé a la structure par d'un clip spécial en Nylon. Tablette d'écriture de 10 mm en stratifié HPL, faces blanches avec chant noir, ou tout noire (sur domande), rotule anti-panique en aluminium poli. Tige d'acier Ø 11 mm avec finition N, CR, VA et BI10.





TP/BSK

Scrittoio antipanico amovibile (con utensili) solo per sedia Mod. SKID/BAR/01. Fissato alla struttura mediante 2 morsetti in acciaio. Stelo in tondino d'acciaio Ø 11 mm con finitura N, CR e BI10. Tavoletta in HPL 10 mm finitura bianca con bordo nero, oppure tutta nera (su richiesta), snodo antipanico in alluminio lucido.

Removable (with tools) writing tablet only for Mod. SKID/BAR/01. Fixed to the frame by two steel clamps.
Steel rod Ø 11 mm with N, CR and BI10 finish. 10 mm HPL laminate top, white faces with black edge, or all black (on request), anti-panic rotation mechanism made of polished aluminum.

Tablette amovible (avec outils) uniquement pour Mod. SKID/BAR/01. Fixé à la structure avec deux colliers en acier.
Tige d'acier Ø 11 mm avec finition N, CR et BI10. Tablette d'écriture de 10 mm en stratifié HPL, faces blanches avec chant noir, ou tout noire (sur domande), rotule anti-panique en aluminium poli.



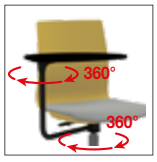


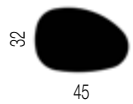
CH/TPN

Scrittoio amovibile (con utensili) solo per sedia mod. TC. Tavoletta in HPL 10 mm finitura nera con bordo nero, snodo antipanico in alluminio nero.

Removable (with tools) writing tablet only for mod. TC chair. 10 mm HPL laminate top, black faces with black edge, anti-panic rotation mechanism made of black aluminum.

Tablette écritoire amovible (avec outils) uniquement pour chaise mod. TC. Tablette d'écriture de 10 mm en stratifié HPL, faces noire avec chant noir, rotule anti-panique en aluminium noir.





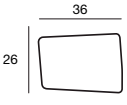
TP/CAMPUS

Scrittoio fisso di forma ovale, il supporto permette una rotazione di 360° attorno alla colonna girevole. Tavoletta in HPL 10 mm finitura nera con bordo nero. Braccio di rotazione disponibile con finitura nera.

Fixed writing tablet with oval shape, the support allows a 360° rotation around the swivel column. 10 mm HPL laminate top, black faces with black edge. Swivel arm available in black finish.

Tablette écritoire fixe de forme ovale, le support permet une rotation à 360° autour de la colonne tournate. Tablette d'écriture de 10 mm en stratifié HPL, faces noire avec chant noir. Bras pivotant disponible en finition noire.





TP/FIX

Scrittoio antipanico fissato alla struttura a 4 gambe (piedini o ruote) con braccioli. Tavoletta in ABS scatolato spessore 10 mm finitura nera e snodo antipanico nero.

Anti-panic tablet fixed to the 4-leg structure (glides or castors) with armrests. 10 mm ABS tablet, black finish and black anti-panic joint.

Tablette anti-panique fixé sur la structure à 4 pieds (pieds ou roulettes) avec accoudoirs. Tablette ABS 10 mm, finition noire et joint anti-panique noir.

Q3

CARRELLI PORTA SEDIE | *CHAIR TROLLEY* | *CHARIOTS DE TRANSPORT DE CHAISES*

Sono proposte due tipologie di carrello per il trasporto delle sedie: un Carrello Universale e un Carrello HS (ad Alta Impilabilità) a cui può essere applicato un kit di sicurezza per il trasporto di un massimo di 35 sedie Q3 Skid con assoluta garanzia di sicurezza.

Two types of chair trolleys are available: an All-purpose trolley and a High Stacking (HS) trolley, which can include a safety kit to guarantee the transport of up to 35 Q3 chairs with skid base in complete safety.

Nous proposons deux types de chariot pour le transport des chaises. Un Chariot Universel et un Chariot HS (haut empilage) auquel on peut appliquer un Kit de sécurité pour le transport d'un maximum de 35 chaises Q3 piètement traineau avec une parfaite garantie de sécurité.

Carrello Universale
All-purpose trolley
Chariot Universel



Mod. CAR/TCH


N°15
Q3/02


N°8
Q3/01


N°15
Q3/4R/02


N°15
Q3/FAST4/02


N°4
Q3/TPFAST4/02
+ op. TP/FAST4


N°8
Q3/FAST4/01


N°6
Q3/FAST4/01
+ op. TP/FAST4


N°15
Q3/SKID/02


N°15
Q3/SKID/BAR/02

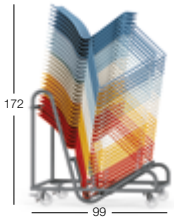

N°15
Q3/SKID/BAR/01


N°8
Q3/TPFIX/01


N°6
Q3/TC/01


N°6
Q3/TC/01/TP

Carrello HS
HS trolley
Chariot HS



Mod. CAR/HS


N°20
Q3/02


N°20
Q3/4R/02

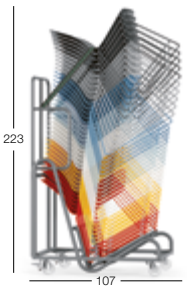

N°20
Q3/FAST4/02


N°25
Q3/SKID/02


N°25
Q3/SKID/BAR/02


N°15
Q3/SKID/BAR/01

Carrello HS + Kit di sicurezza
HS trolley + Safety kit
Chariot HS + Kit de sécurité



Mod. CAR/HS/SIK


N°25
Q3/02


N°35
Q3/SKID/02


N°35
Q3/SKID/BAR/02

Carrello DIABLO
DIABLO trolley
Chariot DIABLO



Mod. CAR/DIABLO


N°8
Q3/02


N°8
Q3/01


N°8
Q3/4R/02


N°8
Q3/FAST4/02


N°4
Q3/TPFAST4/02
+ op. TP/FAST4


N°8
Q3/FAST4/01


N°6
Q3/FAST4/01
+ op. TP/FAST4


N°5
Q3/SKID/02


N°5
Q3/SKID/BAR/02


N°5
Q3/SKID/BAR/01


N°5
Q3/TPFIX/01

Q3

4 GAMBE LEGNO | *4-LEG (WOOD)* | *4 PIEDS EN BOIS*

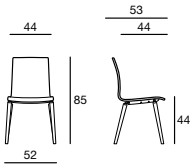


Struttura composta da due parti: la parte superiore metallica è realizzata in tondino d'acciaio Ø 11 mm con finitura CR, VA, BI10 e N e viene accoppiata alle gambe in legno massello di faggio, oppure tinte nere. Le gambe sono tornite e vengono accoppiate alla struttura metallica, formando un corpo unico. La sedia è corredata di carter nello stesso colore della scocca, posto sotto il sedile a copertura della struttura metallica. Finitura del legno: colore naturale. Piedini di serie: sono dotati di scivoli per pavimenti duri, oppure scivoli con feltro (optional).

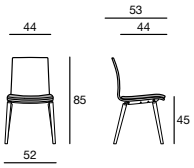
Frame consisting of two parts: the metal upper is made from Ø 11 mm steel rod, in CR, VA, BI10 and N finishes. It is paired with the solid beechwood legs. The turned legs are joined to the metal frame to form a single body. The seat comes complete with an underseat pad in the same colour as the shell, covering the metal frame under the seat pan. Wood finish: natural colour. Standard glides for hard floors, or glides with felt (optional).

Structure composée de deux parties: la partie supérieure métallique est réalisée en rond d'acier Ø 11 mm avec finition CR, VA, BI10 et N et s'assemble aux pieds en bois massif de hêtre. Les pieds sont tournés et sont appliqués à la structure métallique, afin de former un corps unique. La chaise est équipée d'un carter de la même couleur que la coque, placé sous l'assise pour couvrir la structure métallique. Finition du bois: couleur naturelle. Patins standard: avec embouts pour sols durs, ou avec feutres (option).

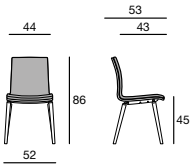
PP



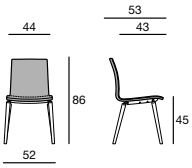
Q3/SED



Q3/FTAP



IM









F

W09

Q3

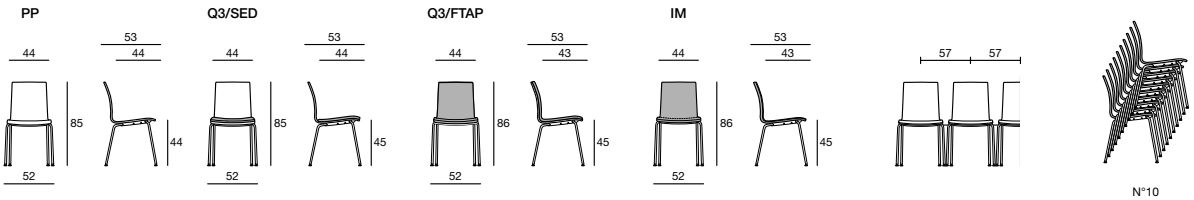
4 GAMBE | *4-LEG* | *4 PIEDS*



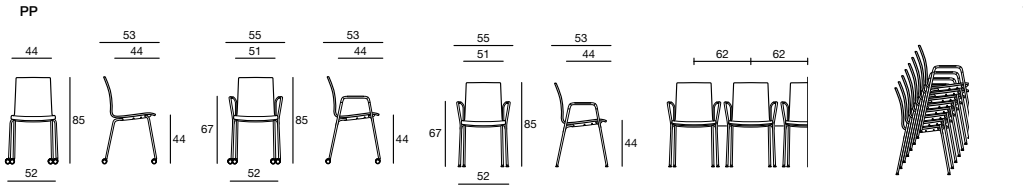
Caratterizzata da due tipologie di strutture: TC un modello di struttura in tubo Ø 20 mm, fornita con piedini, proposta solo con braccioli (struttura definita TC), che si caratterizza per la struttura a doppio tubo (in corrispondenza dei braccioli i due tubi si uniscono) permettendo l'applicazione del morsetto dello scrittoio CH/TPN; Q3/02 - Q3/01 strutture di vario tipo realizzate con tubo Ø 18 mm proposte con o senza braccioli, con piedini articolati o con ruote da 50 mm. La versione con braccioli (mono tubo) dispone di poggiabraccia in Polipropilene nei vari colori, oppure disponibile in versione tappezzata (optional). Ogni modello, sia PP che IM, è corredato di carter posto sotto il sedile, realizzato in Polipropilene; il carter è anche sede del gancio a scomparsa per l'allineamento tra sedie. Il gancio, realizzato in tondino d'acciaio cromato Ø 6 mm, è disponibile per sedie con e senza braccioli. Finiture: per ogni modello sono disponbili le finiture Standard (N, VA, CR e BI10) e solo su alcuni modelli anche le finiture Color, con la struttura in abbinamento al colore della scocca (vedi listino).

Featuring two frame types: TC a Ø 20 mm tubular steel frame, complete with glides, available only with arms (frame called TC), featuring a double-tube frame (the two tubes join at the arms) enabling the attachment of the CH/TPN writing tablet clamp; Q3/02 - Q3/01 a range of frames made from Ø 18 mm tubular steel, available with or without arms, with articulated glides or 50 mm castors. The version with arms (single tube) is fitted with Polypropylene arm pads in various colours, or in the upholstered version (optional). Each model - PP and IM - comes complete with a Polypropylene underseat pad; the underseat pad also houses the concealed ganging connector for parallel seats. The ganging connector, made from Ø 6 mm chromed steel rod, is available for seats with and without arms. Finishes: the standard finishes (N, VA, CR and BI10) are available for every model and for some models the Color finishes are also available, with the frame matching the shell colour (see price list).

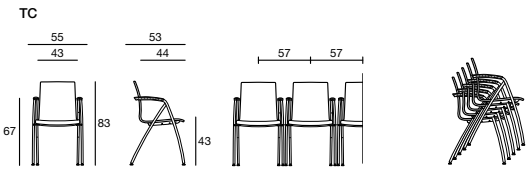
Deux types de structure: TC un modèle de structure en tube Ø 20 mm, fournie avec patins, proposée uniquement avec accoudoirs (structure définie TC), qui se caractérise pour sa structure en double tube (à la hauteur des accoudoirs les deux tubes s'unissent) ce qui permet l'application de la pince de la tablette écritoire CH/TPN; Q3/02 - Q3/01 structures de type différent réalisées avec tube Ø 18 mm proposées avec ou sans accoudoirs, avec patins articulés ou avec roulettes de 50 mm. La version avec accoudoirs (tube unique) dispose de manchettes en Polypropylène dans les différentes couleurs, ou encore disponibles en version tapissée (option). Chaque modèle, PP ou IM, est équipé d'un carter placé sous l'assise, réalisé en Polypropylène; Le carter accueille aussi l'accroche escamotable pour l'alignement des chaises en rangée. L'accroche, réalisée en tube d'acier chromé Ø 6 mm, est disponible pour les chaises avec ou sans accoudoirs. Finitions: pour chaque modèle, les finitions Standard (N, VA, CR et BI10) sont disponibles. Seuls certains modèles peuvent avoir les finitions Color, avec la structure assortie à la couleur de la coque (voir catalogue).



N°10



N°8



N°5

Q3

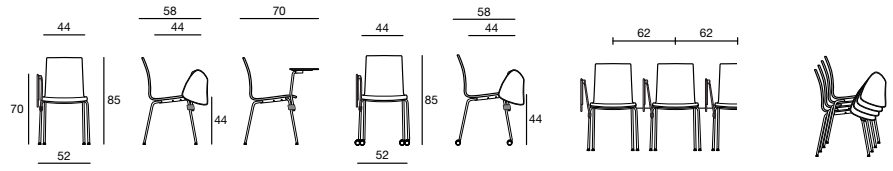
4 GAMBE CON SCRITTOIO | *4-LEG WITH WRITING TABLET* | *4 PIEDS AVEC TABLETTE ECRITOIRE*



Lo scrittoio TAV-FIX è proposto sul modello 4 gambe con braccioli e scrittoio fisso saldato sul bracciolo destro, proposto con piedini o ruote. Lo scrittoio FAST4 si incastra nell'apposito supporto che è saldato, a destra o a sinistra, sulla struttura ed è disponibile sia nei modelli senza braccioli che con braccioli (con struttura in monotubo da Ø 18 mm), entrambi proposti con piedini e con ruote. Questo modello di scrittoio si incastra esattamente nell'attacco a baionetta della sedia e si fissa senza l'ausilio di viti; lo si rimuove altrettanto facilmente, con un preciso movimento di rotazione e di sollevamento dello stelo dello scrittoio. Lo scrittoio CH/TPN, che è dotato di morsetto, si applica invece solo al modello TC con braccioli, con struttura in doppio tubo da Ø 20 mm. Questo modello di scrittoio è fissato con l'ausilio di una vite a brugola Ø 6 mm che fissa saldamente il morsetto dello scrittoio alla struttura della sedia in corrispondenza del bracciolo destro. Gli scrittoi FAST4 e CH/TPN hanno la tavoletta realizzata in HPL spessore 10 mm. I modelli di sedia attrezzati con scrittoio FAST4 e CH/TPN, sono impilabili.

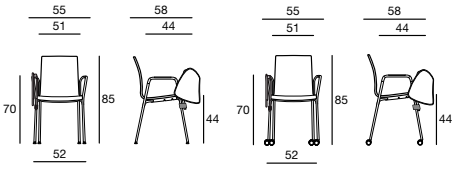
The TAV-FIX writing tablet is available in the 4-leg model with armrests and a fixed desk welded onto the right armrest, available with feet or castors. The FAST4 writing tablet fits into the special bracket welded to the right or left of the frame and come in models without arms or with arms (with a Ø 18 mm monotube frame), both available with glides and castors. This writing tablet model slots directly into the bayonet mount of the chair and is fixed without screws; it is just as easy to remove by rotating and lifting the tablet shaft. Instead, the CH/TPN writing tablet is fitted with a clamp and can only be attached to the TC chair with arms and double-tube frame (Ø 20 mm). This writing tablet model is attached with the aid of a Ø 6 mm Allen screw that firmly fixes the tablet clamp to the chair frame at the right arm.
The top of the FAST4 and CH/TPN writing tablets is made of 10 mm thick HPL. The chair models equipped with FAST4 and CH/TPN desks writing tablet are stackable.

Le tablette TAV-FIX est disponible en modèle 4 pieds avec accoudoirs et en version fixe soudée sur l'accoudoir droit, disponible avec pieds ou roulettes. La tablette écritoire FAST4 s'encastre dans le support soudé prévu à cet effet, à droite ou à gauche. Elle est disponible pour les modèles sans accoudoirs comme pour les modèles avec accoudoirs (avec structure en tube unique de Ø 18 mm), tous les deux proposés avec patins ou roulettes. Ce modèle de tablette écritoire s'encastre parfaitement dans la fixation à baïonnette de la chaise et n'a pas besoin de vis; on peut l'ôter tout aussi facilement, avec un simple mouvement de rotation et de soulèvement de la tige de la tablette. La tablette écritoire CH/TPN, qui est équipée de pince, ne s'applique qu'au modèle TC avec accoudoirs, avec structure en double tube de Ø 20 mm. Ce modèle de tablette se fixe à l'aide d'une vis Allen Ø 6 mm qui fixe solidement la tablette à la structure de la chaise à la hauteur de l'accoudoir droit.Les tablettes écritoires FAST4 et CH/TPN sont réalisées en HPL de 10 mm d'épaisseur. Les modèles de chaises équipées de tablettes FAST4 et CH/TPN, sont empilables.



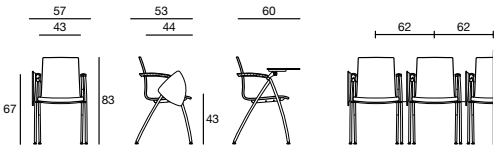
TP/FAST4 _ closed / in use

N°4





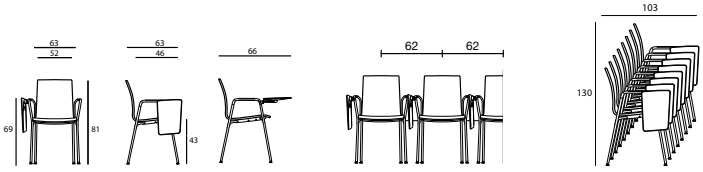
N°6



CH/TPN _ closed / in use



N°5



N°8

SCHEDA TECNICA | *TECHNICAL FORM* | *FICHE TECHNIQUE*

Q3

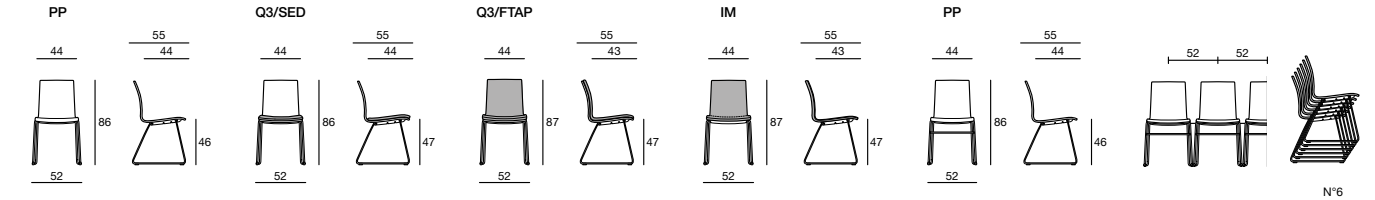
SKID | *SKID BASE* | *TRAINEAU*

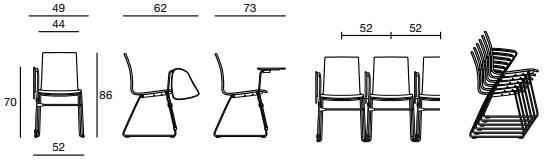


Struttura realizzata in tondino d'acciaio Ø 11 mm, disponibile con o senza braccioli; la versione senza braccioli può essere con barra orizzontale (per ricevere lo scrittoio FAST) oppure senza barra, mentre nella versione con braccioli la barra è sempre presente. La versione con braccioli dispone di poggiabraccia in Polipropilene e può essere dotata anche di scrittoio destro fisso BSK che permette di impilare la sedia con scrittoio montato fino a 5 sedie. Ogni modello è corredato di carter posto sotto il sedile realizzato in Polipropilene; il carter compatto specifico per la Skid facilita l'impilabilità ed è sede del gancio di allineamento tra sedie, in posizione corta o lunga. Il gancio in Nylon colore antracite è a scomparsa, in quanto trasla sul proprio asse. Finiture: nella versione con barra, la sedia è disponibile solo nelle finiture N, CR, AN/29, BI10 e VA, mentre senza la barra è disponibile anche in versione Color, in abbinamento ai colori della scocca (vedi listino).

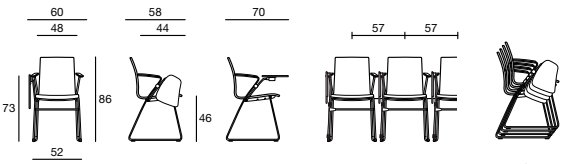
Frame made of Ø 11 mm steel rod, with or without arms; the version without arms can be supplied with horizontal bar (for FAST writing tablet attachment), or without bar; the version with arms always comes with the bar. The version with arms has a Polypropylene armrest and can also be fitted with the fixed BSK right-hand writing tablet, and up to 5 chairs with attached writing tablet can be stacked together. Every model comes complete with a Polypropylene underseat pad; the specific compact underseat pad for Skid makes stacking easier and is the housing for the chair ganging connector, in the short or long position. The anthracite-coloured Nylon ganging connector is concealed as it moves on its own axis. Finishes: in the version with bar, the chair comes in the N, CR, AN/29, BI10 and VA finishes only; without the bar is it also available in the Color version, matching the shell colours (see price list).

Structure réalisée en rond d'acier Ø 11 mm, disponible avec ou sans accoudoirs; la version sans accoudoirs est conçue sans ou avec une barre horizontale (pour recevoir la tablette FAST), dans la version avec accoudoirs, la barre est toujours présente. La version avec accoudoirs dispose de manchettes en Polypropylène et peut aussi être équipée d'une tablette écritoire droite fixe BSK qui permet d'empiler jusqu'à 5 chaises avec tablette montée. Chaque modèle est équipé d'un carter en Polypropylène placé sous l'assise; le carter compact prévu pour la Traineau facilite l'empilage et accueille l'accroche d'alignement des chaises, en position courte ou longue. L'accroche en Nylon de couleur anthracite est escamotable, par translation sur son axe. Finitions: dans la version avec barre, la chaise n'est disponible que dans les finitions N, CR, AN/29, BI10 et VA, dans la version sans la barre elle est aussi disponible en version Color, assortie aux couleurs de la coque (voir catalogue).





TP/FAST _ closed / in use



TP/BSK _ closed / in use

Q3

GIREVOLE CON BASE SPIDER | *SWIVEL WITH SPIDER BASE* | *TOURNANTE AVEC PIETEMENT SPIDER*

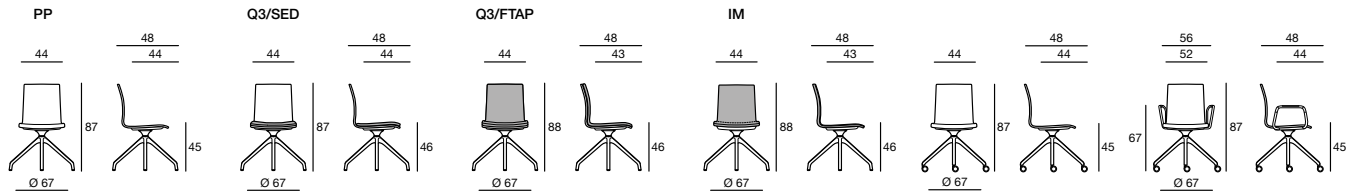


Base spider in Nylon. Sedia girevole con o senza braccioli con base in Nylon Ø 67 cm a 4 razze, disponibile con piedini o ruote (Ø 50 mm frenate/gommate, per pavimenti duri); le basi non si possono modificare (da piedini a ruote e viceversa). La sedia non è regolabile in altezza. Finiture: ogni modello è disponibile con finitura nera (NYN) o bianca (NYBI - RAL 9003). Base spider in alluminio. Sedia girevole con o senza braccioli proposta con base in alluminio Ø 70 cm a 4 razze, disponibile con piedini oppure con ruote (Ø 50 mm non frenata per pavimenti duri); le basi si possono modificare (da piedini a ruote e viceversa). La sedia è dotata di regolazione in altezza con colonna a gas. Finiture: ogni modello è disponibile con finiture Standard (N, VA, BI10 e LU) oppure Color (possibilità di abbinare il colore di base e scocca). La versione con braccioli dispone di poggiabraccia in Polipropilene dello stesso colore della scocca (versione PP); in colore nero per le strutture N e CR quando è in versione IM.

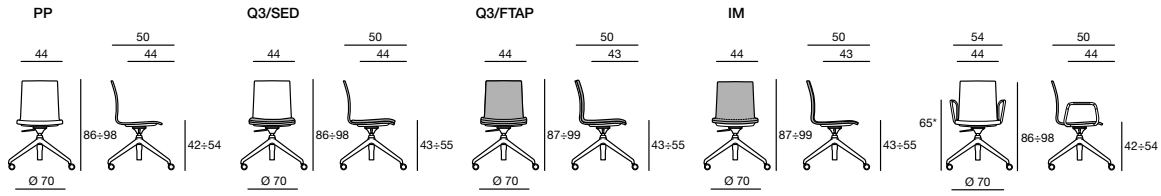
Nylon spider base. Swivel chair with or without arms, with Ø 67 cm, 4-star Nylon base, available with glides or castors (Ø 50 mm braked-rubber castors for hard floors); the bases cannot be modified (from glides to castors or vice-versa). This chair is not height-adjustable. Finishes: every model is available with black (NYN) or white (NYBI - RAL 9003) finish. Aluminum spider base. Swivel chair with or without arms, with Ø 70 cm, 4-star aluminium base, available with glides or castors (Ø 50 mm braked-rubber castors for hard floors); the bases can be modified (from glides to castors and vice-versa). The chair is height-adjustable with a gas lift. Finishes: every model is available with standard finishes (N, VA, BI10 and LU) or with Color finishes (possibility of matching colour to shell). The version with arms comes with a Polypropylene armrest in the same colour as the shell (PP version); in black for the N and CR frames for the IM version.

Piètement Spider (pyramidale) en Nylon. Chaise tournante avec ou sans accoudoirs avec piètement en Nylon Ø 67 cm à 4 branches, disponible avec patins ou roulettes (Ø 50 mm freinées/souples pour sols durs); les piètements ne peuvent pas être modifiés (de patins à roulettes ou vice versa). La chaise n'est pas réglable en hauteur. Finitions: chaque modèle est disponible en finition noire (NYN) ou blanche (NYBI - RAL 9003). Piètement Spider (pyramidale) en aluminium. Chaise tournante avec ou sans accoudoirs proposée avec piètement en aluminium Ø 70 cm à 4 branches, disponible avec patins ou roulettes (Ø 50 mm non freinées pour sols durs); les piètements peuvent être modifiés (de patins à roulettes ou vice versa). La chaise est réglable en hauteur par vérin à gaz. Finitions: chaque modèle est disponible en finitions Standard (N, VA, BI10 et LU) ou Color (possibilité d'assortir la couleur du piètement et de la coque). La version avec accoudoirs dispose de manchettes en Polypropylène de la ême couleur que la coque (version PP); de couleur noire pour les structures N et CR dans la version IM.

base Nylon / Nylon base / piètement Nylon



base Alluminio / Aluminium base / piètement Aluminium



* quota media per basi girevoli / medium quote for swivel base / cote moyenne pour piètements tournants



GASLIFT

SOLO PER BASE SPIDER IN ALLUMINIO

ONLY FOR ALUMINUM SPIDER BASE

SEULEMENT POUR PIÈTEMENT SPIDER EN ALUMINIUM

Q3

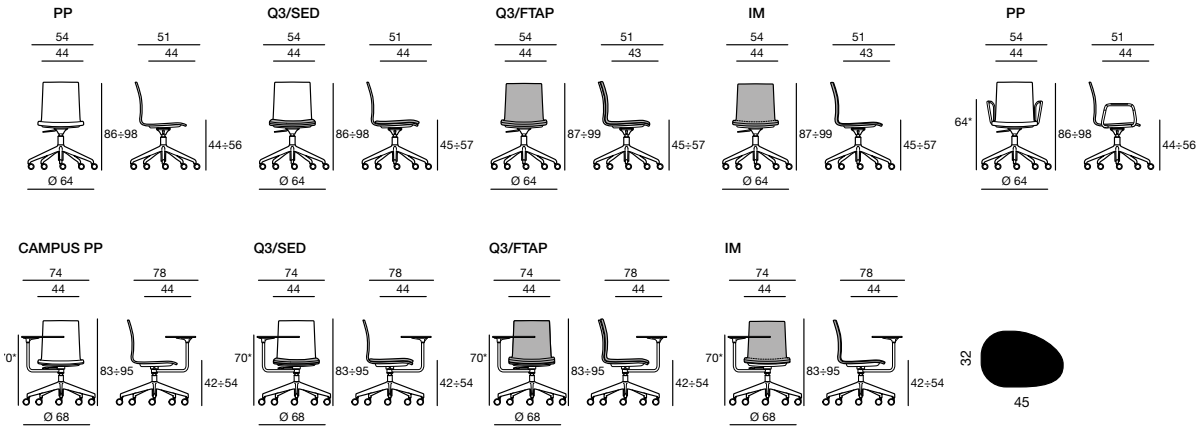
GIREVOLE BASE A 5 RAZZE | *SWIVEL 5-STAR BASE* | *TOURNANTE PIETEMENT A 5 BRANCHES*



Versione standard con base in alluminio Ø 64 cm a 5 razze, oppure, per la sola versione Campus, a 5 razze Ø 68 cm sia in Nylon che in alluminio finitura lucida; entrambi sono attrezzate con ruote frenate/gommate da 65 mm e disponibili anche con piedini (optional). Entrambi le versioni sono regolabili in altezza con alzo a gas. Finiture standard base in alluminio Ø 64 cm: nero N, lucido LU, grigio alluminio VA e bianco BI10. Finitura base in alluminio Ø 68 cm: finitura lucida. Finitura base in Nylon Ø 68 cm: colore nero. Versione Campus: disponibile solo con ruote e dotata di grande scrittoio in HPL, spessore 10 mm in colore nero, ruotabile sul proprio asse e anche di 360° sull'asse della sedia, quindi lo stesso si può posizionare a destra o a sinistra a piacimento.

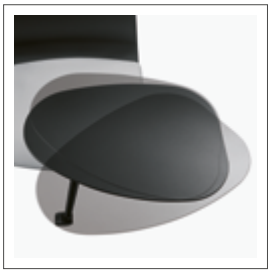
Standard version with 5-star Ø 64 cm aluminium base, or – for the Campus version only – 5-star Ø 68 cm base in both Nylon and polished finish aluminium; both are fitted with 65 mm braked/rubber castors and are also available with glides (optional). Both versions are height-adjustable with gas lift. Standard finish of Ø 64 cm aluminium base: black N, polished LU, aluminium grey VA and white BI10. Finish of Ø 68 cm aluminium base: polished. Finish of Ø 68 cm Nylon base: black. Campus version: available with castors only and fitted with large, 10 mm thick, black HPL writing tablet, which rotates on its own axis and also 360° on the chair axis, so it can be positioned on the left or the right, as desired.

Version standard avec piètement en aluminium Ø 64 cm à 5 branches ou, uniquement pour la version Campus, à 5 branches Ø 68 cm aussi bien en Nylon qu'en aluminium finition polie; les deux versions sont équipées de roulettes freinées pour sols durs de 65 mm et sont aussi disponibles avec patins (option). Les deux versions sont réglables en hauteur par vérin à gaz. Finitions standard piètement en aluminium Ø 64 cm: noire N, polie LU, gris aluminium VA et blanche BI10. Finition piètement en aluminium Ø 68 cm: finition polie. Finition piètement en Nylon Ø 68 cm: noire. Version Campus: disponible uniquement avec roulettes et équipée d'une grande tablette écritoire en HPL, épaisseur 10 mm, de couleur noire, pivotante sur son axe et aussi à 360° sur l'axe de la chaise, pouvant être positionnée aussi bien à droite qu'à gauche.



* quota media per basi girevoli / medium quote for swivel base / cote moyenne pour piètements tournants





Q3

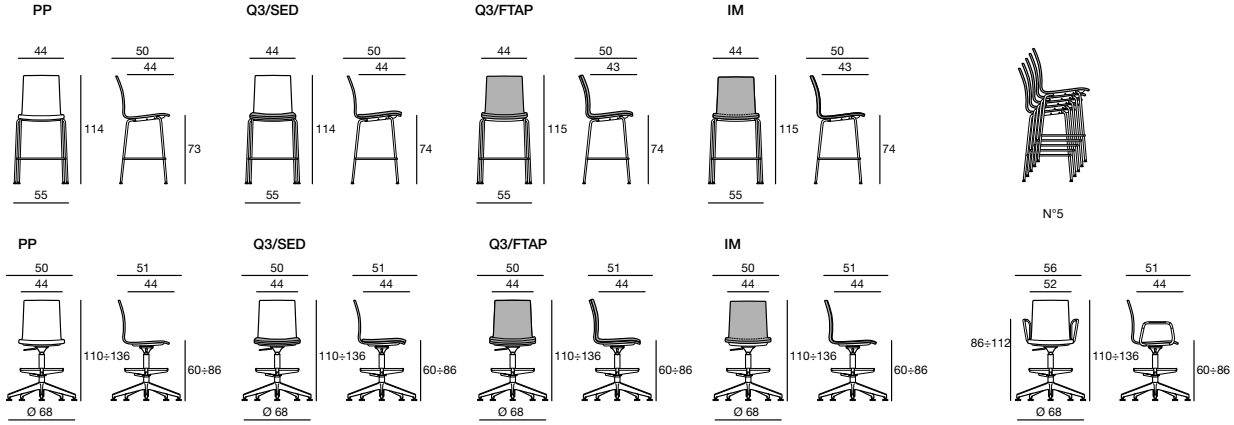
SGABELLO FISSO E GIREVOLE | *FIXED AND SWIVEL STOOL* | *TABOURET FIXE OU TOURNANT*



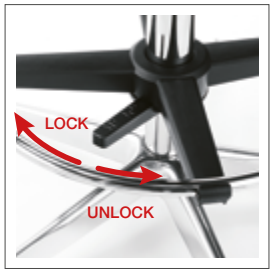
Sgabello fisso. È disponibile senza braccioli, con la struttura impilabile realizzata in profilato d'acciaio Ø 18 mm. Il poggiapiedi fisso è saldato al telaio ed è realizzato in tondino d'acciaio Ø 12 mm. Finiture standard: nera N, cromata CR, grigio alluminio VA e bianca BI10. Disponibile anche in versione Color, in abbinamento ai colori della scocca. Sgabello girevole. È disponibile con braccioli oppure senza ed è proposto con base Ø 68 cm a 5 razze in Nylon di colore nero oppure con base in alluminio Ø 68 cm a 5 razze finitura lucida (LU), entrambi con piedini di serie. La versione con braccioli dispone di poggiabraccia in Polipropilene dello stesso colore della scocca (versione PP); in colore nero per le strutture N e CR (versione IM). Lo sgabello è regolabile in altezza con colonna a gas (corsa 26 cm). Il poggiapiedi Ø 45 cm è regolabile in altezza (con leva per blocco-sblocco) ed è composto da anello poggiapiedi in tubo d'acciaio Ø 15 mm con finitura cromata e da 4 bracci di sostegno in Nylon di colore nero.

Fixed stool is available without arms, with stackable base made from Ø 18 mm structural steel. The fixed footrest is welded onto the frame, and is made from Ø 12 mm steel rod. Standard finish: black N, chromed CR, aluminium grey VA and white BI10. Also available in the Color version, matching the shell colours. Swivel stool is available with or without arms and comes with a 5-star Ø 68 cm black Nylon base or with a 5-star Ø 68 cm base polished finish (LU) aluminium base, with glides as standard. The version with arms comes with a Polypropylene arm pad in the same colour as the shell (PP version); in black for the N and CR frames (IM version). The stool is height-adjustable with gas lift (stroke 26 cm). The Ø 45 cm footrest is height-adjustable (with locking-unlocking lever) and consists of a footrest ring in Ø 15 mm tubular steel with chromed finish, and 4 black Nylon support bars.

Tabouret fixe. Il est disponible sans accoudoirs, avec une structure empilable réalisée en rond d'acier Ø 18 mm. Le repose-pieds, soudé au châssis, est réalisé en tube d'acier Ø 12 mm. Finitions standard: noire N, chromée CR, gris aluminium VA et blanche BI10. Disponible aussi en version Color, assortie aux couleurs de la coque. Tabouret tournant. Disponible avec ou sans accoudoirs, il est proposé avec piètement Ø 68 cm à 5 branches Nylon de couleur noire ou avec piètement en aluminium Ø 68 cm à 5 branches, finition polie (LU), avec patins standard. La version avec accoudoirs dispose de manchettes en Polypropylène de la même couleur que la coque (version PP); de couleur noire pour les structures N et CR (version IM). Le tabouret est réglable en hauteur par vérin à gaz (course 26 cm). Le reposepieds Ø 45 cm, réglable en hauteur (avec levier pour blocage-déblocage) est composé d'un anneau en tube d'acier Ø 15 mm avec finition chromée et de 4 bras de support en Nylon de couleur noire.



* quota media per basi girevoli / medium quote for swivel base / cote moyenne pour piètements tournants



Q3

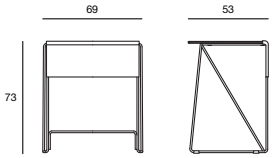
BANCO MONOPOSTO | *SINGLE STUDENT DESK* | *BANC SCOLAIRE*

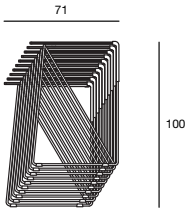


Banco monoposto impilabile frontalmente sino a 10 unità, ideale per aule di formazione. Il banco è dotato di piano di lavoro in laminato HPL antigraffio spessore 10 mm, disponibile in colore nero o bianco. La struttura del banco è realizzata in tondino d'acciaio Ø 11 mm debitamente rinforzata sui fianchi con barre diagonali in tondino d'acciaio da 11 mm. Sul fronte del banco è posizionato un pannello frontale in ABS colore nero con funzione di "modesty panel". La struttura metallica è proposta in più finiture standard N, Bl10, VA e CR, e anche in versione Color (vedi finiture).

Single student desk stackable up to 10 units frontally, ideal for training rooms. The desk is equipped with a 10 mm thick anti-scratch HPL laminate worktop, available in black or white. The bench structure is made of steel rod Ø 11 mm duly reinforced on the sides with 11 mm steel rod diagonal bars. A black front panel in ABS is positioned on the front of the counter with the function of "modesty panel". The metal structure is available in several standard N, Bl10, VA and CR finishes, and also in the Color version (see finishes).

Banc scolaire monoplace empilable jusqu'à 10 unités à l'avant, idéal pour les salles de formation. Le banc est équipé d'un plan de travail en stratifié HPL anti-rayures de 10 mm d'épaisseur, disponible en noir ou en blanc. La structure du banc est en rond d'acier Ø 11 mm. Dûment renforcés sur les côtés par des barres diagonales en rond d'acier de 11 mm, un panneau avant en ABS noir est positionné à l'avant du banc avec la fonction de "voile de fond». La structure métallique est disponible en plusieurs finitions standards N, Bl10, VA et CR, ainsi qu'en version Color (voir finitions).





N°10

Q3

PANCA | *BENCH* | *SIEGES SUR POUTRE*



Panca con gamba autoportante realizzata in tubo d'acciaio Ø 33 mm sagomato e schiacciato in sezione ovale. Gamba dotata di piedini per il livellamento a pavimento. Panca in versione standard proposta da 2, 3, 4 e 5 posti compatibili con la lunghezza massima della trave. La panca può essere fornita con braccioli terminali oppure intermedi; il bracciolo che si fissa alla trave tramite piastre metalliche e viti, è realizzato con un monotubo di acciaio Ø 22 mm, verniciato o cromato, su cui viene calzata una guaina colorata in PVC con funzione di poggiabraccia. La scocca di Q3 è fissata alla trave sezione 80x40x2 mm tramite apposita piastra in acciaio, a sua volta fissata alla trave grazie ad omega di fissaggio metallici. I tavolini di servizio in dimensione 45x45x20 mm sono realizzati con superficie in laminato HPL disponibile in più finiture. Optional – Separatore di posti a sedere su trave. Accessorio della serie BLOG, applicabile direttamente a qualsiasi trave da 80x40 mm, anche successivamente (lo spazio di seduta si riduce). Il paravento è proposto in tre versioni: Clear, Bio, Bio Acustic.

Bench with freestanding leg made from Ø 33 mm tubular steel, shaped and flattened into an oval shape. The leg is fitted with floor levellers. The standard version bench comes with 2, 3, 4 and 5 seats to fit the maximum length of the beam. The bench can be fitted with end or in-between arms; metal plates and screws are used to fix the arm to the beam and the arm is made from a Ø 22 mm steel monotube, coated or chromed, fitted with a coloured PVC sheath as an armrest. The Q3 shell is fixed to the 80x40x2 mm beam by means of a special steel plate, in turn fixed to the beam by metal omega brackets. The 45x45x20 mm side tables have a HPL laminate surface available in a variety of finishes. Optional – Beam-mounted seat divider. Accessory of the BLOG series, can be directly attached to any 80x40 mm beam, also retrofitted (seating space is reduced). The screen comes in three versions: Clear, Bio, Bio Acustic.

Sièges sur poutre avec piètement autoportant réalisé en tube d'acier Ø 33 mm profilé et aplati en section ovale. Piètement muni de patins réglables pour le nivellement au sol. Les sièges sur poutre en version standard sont proposés à 2, 3, 4 et 5 places, selon la longueur maximum de la poutre. Les sièges sur poutre peuvent être fournis avec accoudoirs d'extrémité ou intermédiaires; l'accoudoir, qui se fixe à la poutre à l'aide de plaques métalliques et de vis, est réalisé avec un unique tube d'acier Ø 22 mm, peint ou chromé, sur lequel est enfilée une gaine colorée en PVC qui sert de manchette. La coque de Q3 est fixée à la poutre de 80x40x2 mm à l'aide d'une plaque en acier, qui est à son tour fixée à la poutre par des pattes de fixation métalliques Omega. Les tablettes en dimensions 45x45x20 mm sont réalisées avec plateau en stratifié HPL disponible en plusieurs finitions. Option – Ecran de separation pour sieges sur poutre. Accessoire de la série BLOG, pouvant être appliqué à n'importe quelle poutre de 80x40 mm, même par la suite (l'espace de l'assise se réduit). Le paravent est proposé en trois versions: Clear, Bio, Bio Acustic.

PP

